



President's Message

Motoko Tabuse 田伏 素子

2014年も終りに近づいて参りましたが、会員の皆様にはお元気でご活躍の事と思います。

さて、テキサス州サンアントニオで開催されたAATJ/ACTFLの秋の学会が11月23日に無事おわりました。地元テキサス、JTATの先生方には大変お世話になりました。また、AATJのセッションはアカデミックな研究発表から授業ですぐ使えるものまで内容豊富で幅広いトピックのものがあ、AATJ会員の皆様の参加者の皆様からは大変役に立ったと言うフィードバックを頂いております。JTATの先生方及び発表した下さったメンバーの皆様には厚くお礼を申し上げます。

さらに、今年は今全米日本語教師会と国際交流基金日本文化センターとの共催のリーダーシップ研修を行い、AATJの全てのLocal Affiliatesから代表者を送って頂きました。このトレーニングの主旨は、将来の日本語教育を担うリーダーを養成することです。今回は特にアドボカシーとアセスメントに焦点を置き、アドボカシービデオプロジェクトの紹介をしたり、生徒や学生のパフォーマンスや試験の記録から日本語のプログラムの評価に至るまで、広範囲でのアドボカシーとアセスメント関係のセッションを見て頂きました。代表者には、local affiliateのために何ができるのかを他の代表者と考え、話し合い、そして各affiliatesにレポートして頂く事になっています。

では、皆様、よいお年をお迎えください。2015年が実り多い幸せな年になりますように！

Our fall conference is over. Our Texas affiliate members gave us a warm welcome and we had a great time. Thank you, JTAT!! AATJ also proudly hosted many interesting and useful sessions ranging from academic presentations to activities that could be used in the classroom right away. To those who presented at the conference, on behalf of AATJ, I would like to express our sincere gratitude for your hard work and contribution to the field.

This year, AATJ and the Japan Foundation Los Angeles jointly hosted a **Leadership Training for a New Generation of Leaders**, and we were very happy to have representatives from all of our 24 affiliates. The main purpose of this training was to identify and nurture individuals who will be leaders in our field. This event focused on Advocacy and Assessment, in particular. The representatives connected and took advantage of the limited time from Thursday to Sunday to think, discuss, and present/share with their fellow affiliate representatives what they could do for their affiliates and plan possible joint projects. They will be reporting what they have learned and gained through this experience to all of you.

Happy Holidays and A Very Happy New Year! May 2015 be a productive and happy year for all of you!



Check out AATJ's Facebook page, and "Like" us to receive updates and the latest news.

Click the link on our home page (www.aatj.org), or search for "AATJ-American Association of Teachers of Japanese" on Facebook.

Table of Contents

Pages

1 President's Message

Congratulations!

3 Chiaki Takagi Sensei Received 2014 AATJ Teacher Award
Hisae Kobayashi Sensei Named Connecticut Professor of the Year

4 **Special Interview Series:** Dr. Shigeru Miyagawa

AATJ Announcements

- 5 • AATJ Membership Information
- 6 • 2015 ACTFL Convention and World Language Expo
- JOINT Webinar 2015 Online Course
- 2015 Year of the Sheep NENGAJO Contest Announcement
- 10 • AATJ Advocacy Video
- Assess Your Students' Proficiency with NJE
- Reports from SIG: SAFLA

Bulletin Board

- 11 • The Japanese Language Education Assistant Program: J-LEAP
- Chaplin Memorial Award for Excellence in Japanese Language Teaching
- 12 • Japanese Language Teaching Materials on 3.11.11
- Call for Papers: 22nd Princeton Japanese Pedagogy Forum
- 13 • HIF 30th Annual Summer Intensive Japanese Language Program with Homestay
- Osaka University Announces Special Entrance Procedure
- MA Degree in Applied SLA at Carnegie Melon

14 **Job Opening Announcements**

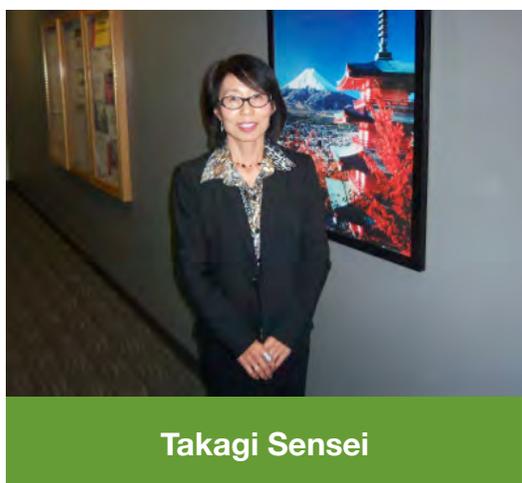
26 **AATJ Member Application Form**

28 **Support Our Sponsors**

Chiaki Takagi Sensei received 2014 AATJ Teacher Award

During the luncheon at 2014 ACTFL in San Antonio, the 2014 AATJ Teacher Award was presented to Chiaki Takagi Sensei (University of North Carolina at Greensboro). The following is her thank-you message.

“I am truly honored to receive this prestigious award, and I am very grateful to the AATJ Teacher Award review committee for choosing me. When I came to the United States and began teaching Japanese over 20 years ago, I never even dreamed of receiving such honor today. The last 14 years, promoting the Japanese program at the University of North Carolina at Greensboro has been the central commitment of my work, and I have been enjoying working with our enthusiastic students. I would like to thank Dr. Amy Williamsen, Dr. Andreas Lixi, Dr. Penelope Pynes, Dr. Susanne Rinner, Dr. Kathleen MacFie, and all of my colleagues for their support. Without their understanding, encouragement, and guidance, I would not have been able to come this far. Finally, I would like to thank my students from whom I have learned (and am still learning) to be a teacher. Last but not least, many thanks to Mrs. Marsha Leonhart for her patience and warm support.”



Hisae Kobayashi Sensei Named Connecticut Professor of the Year

Hisae Kobayashi, senior lecturer in Japanese at Connecticut College and a longtime member of AATJ, was named the 2014 Connecticut Professor of the Year by the Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching and the Council for the Advancement and Support of Education (CASE). Her award was presented in Washington, DC, on November 20, 2014.

The Carnegie/CASE Professor of the Year program annually honors instructors for excellence in teaching, mentorship, and overall commitment to undergraduate students. Congratulations, Kobayashi sensei!

Reference: Connecticut College News Archive on November 20, 2014. Click [here](#) to read the article.

Special Interview Series: Dr. Shigeru Miyagawa

#2 - MOOC, Evolutionary Online Course.

by President Motoko Tabuse

Dr. Shigeru Miyagawa is a longtime member of AATJ and is currently Professor of Linguistics and Kochi-Manjiro Professor of Japanese Language and Culture, MIT, and Project Professor and Director of Online Education, University of Tokyo. He is jointly appointed by MIT and the University of Tokyo. The following is the second article featuring an interview with Dr. Miyagawa.

2014年5月に東京大学宮川研究室にて宮川繁先生にMOOCについてインタビューをしました。宮川繁先生は、MITと兼務で、東京大学総合教育研究センター全学教育推進部門、特任教授、オンライン教育総括ディレクターに就任されました。東京大学(以後東大)は米国初の大規模公開オンライン講座(MOOC: Massive Open Online Course)「EdEx」に今年から参加し、英語でのオリジナル講義を無料公開する!と発表しました。今回は「MOOCは学習者とのインタラクションそして学習能力の低い学生にも有用なのか」についてお話を伺いました。

田伏：MOOCには使用する事によって生まれるスペース共有型の新しいコースの可能性があるとあります。例えばオハイオ州立大学では最近、言語学習ストラテジーのプラクティカムコースを新設したそうです。MOOCは個別学習をサポートしますが、それが進むにつれ、学習ストラテジーの弱い学習者は取り残される可能性も懸念されます。プロアクティブな学習者になることが、内容のいかに問わずMOOCを含めた学習機会を活かせることに繋がると思うのですが。

宮川：そうですね。MOOCではテスト問題に答えられなかった学生は前にも言ったようにMOOCの評価法で何度もテストを受け直す事ができます。もちろん問題はランダムに選択されますが。本来、一回しか受けられなかったテストを何度も受ける事ができる。試験と試験の間に時間を空けてあるので、その間学生は勉強する事ができる。うまくやれば弱い学生をひっぱり上げられる事もできると思います。個人学習、個別学習、そして、よく言われる反転授業は物理学、数学などいろいろな分野でも普通に行っています。それで、この反転授業なのですが、要するにビデオレクチャーなどは教室の外で見えてくるので、授業で何をすればいいのかが課題になる訳です。それについてはまだみんな議論している所です。

田伏：反転授業というのは、アメリカで日本語を教えておられる先生方にはFlipped Classroomとして理解しておられると思います。さて、MOOCの形態ですが、リソースとして使う場合はレクチャーの形をとるわけですね。先生のレクチャーを学習者個人が見るという事ですが、学生と学生の間のインターアクションはありますか。

宮川：あります。Discussion forumというのがあって、かなりの「学習」がこのフォーラムによって行われます。

田伏：大量の学習者がいるのですが、Discussion forumの参加者も大人数になるのでしょうか。

宮川：それが、参加するのはほんの一部なんです。ただ、前にお話したMOOCのコースは16万人でスタートしたのですが、受講者が徐々に減っていき、スタートから最後まで終了率は5%~10%なんです。・・・と聞くと少ないなと思うでしょう？それでも約2万人の人が最後まで受講したんですよ。要するに誰でも登録できるから、あまり考えずに登録してしまい、1週目に「あ、こりゃ付いて行けない」と思って落とす人が多いようです。



In front of the Akamon
at the University of Tokyo in May 2014.

田伏：という事は、宿題をきちんとする事もそうですが、自分でしっかり時間の計画を立てて勉強しないと次の授業についていけないという事ですか。

宮川：そうです。普通の授業と同じですからね。毎週宿題が出ます。ビデオレクチャーを見て、その内容に関する宿題が出て、次の週はまた別の事をするわけですから、宿題ができなかったら次の週には進めません。

田伏：先程も例が出ましたが、ということは学習ストラテジーや時間管理のスキルが非常に大切になりますね。学習者の成熟度も関わってきて、「今日これをしてしまわないと次に進めない」ときちんと分かっている人もいれば、そこの所が甘い人もあると思いますが、そういう時に学習者に「ここをきちんとしなさい」という指導はMOOCではしないという事ですか。

宮川：それはしないですね。勉強というのは学習者が自分でやらなければいけない事ですから。これはe-Learning全体に言えることだと思いますが、Motivationの高い学習者が成功するんです。周りにPeer Pressureがないですね。ただ、MOOCで面白いのはインターネットなので、一人一人の学習者がどういう風に学習しているかが細かい所まで分かるんです。要するにある学習者がいつどこをクリックして次にどこをクリックしたかが記録されるわけです。そうしますと、例えば前述の16万人でスタートしたコースは、すぐにそれが半分になった。そして結局2万人が終了した。そして終了したうちの340人が満点をとった。受講している学習者のタイプがそれぞれ違うわけですが、どのような学習をしているのかが、かなり細かい所まで見えるんですよ。

田伏：そうですか。ある問題にどの学習者が何分費やしたか等のデータが取れるわけですね。

宮川：そうです。ある問題について、何を使って勉強したか。学習に使うメディアのタイプや使用法のデータも面白いです。例えば、宿題をするためにはレクチャーを見る。でも、最後の試験のためには教科書や専門書を読むというのが最近のパターンなんです。だから、レクチャーはその日その日の宿題にはいいけど、大きい試験、この試験も機械で採点される試験ですけど、そういう大きい試験のためには皆一生懸命本を読んで、ビデオレクチャーは殆ど見ていないようです。

田伏：面白いですね。その学生が一生懸命に読む本というのは、MOOCのシラバスに明記してあるわけですね。

宮川：そうです。

第2回連載終り

連載第3回目はAP日本語を含めた外国語とMOOCについてお聞きした記事を掲載いたします。
お楽しみに！

AATJ Membership Information

Have You Renewed Your AATJ Membership?

Please take a moment to renew your AATJ membership for 2015.

Renewing online is easy; go to <http://www.aatj.org/membership>.

Or use the membership form that is printed on page 26 of this newsletter.

If you are not sure whether you need to renew, please contact the office at aatj@aatj.org, and we will be happy to check for you.

Don't miss the many benefits of membership: student participation in the National Japanese Exam, the Nengajo Contest, and the Japanese National Honor Society; conference attendance at member rates; publications and professional development activities.



AMERICAN ASSOCIATION
OF TEACHERS OF JAPANESE
全米日本語教育学会

2015 ACTFL Annual Convention and World Language Expo

The next ACTFL Conference is November 20-22, 2015, at the San Diego Convention Center and Marriott San Diego Hotel. The deadline for submitting proposals is **Wednesday, January 14, 2015**.

JOINT Webinar 2015 Online Course: Evaluating and Integrating Technology for Japanese Language Teaching

The JOINT online professional development program of the American Association of Teachers of Japanese (AATJ) will offer “**Evaluating and Integrating Technology for Japanese Language Teaching**” in winter 2015.

Description: Participants in this course will learn how to critically evaluate technology tools in order to effectively integrate them into Japanese language courses. They will identify useful technology applications for all areas of classroom instruction using the World Readiness Standards for Learning Languages (formerly known as the National Standards for Learning Foreign Languages) as well as integrating 21st Century Learning Skills, highlighting the domain of Information, Media and Technology Skills.

Participants will have an opportunity to discuss with one another the best strategies for integrating technology in order to enhance their own teaching, and they will develop lesson plans focusing on one of the three modes of communication (interpersonal, interpretative, presentational).

The course will be conducted **between January 19 and March 15, 2015** (six weeks of class plus one week of orientation and technology familiarization and one week of evaluation).

Instructors: **Emi Ochiai Ahn**, Mesa (AZ) Community College; **Lynn Sessler Neitzel**, Blackhawk Technical College/Wisconsin Virtual School.

Fees: The fee for the course will be **\$95 for AATJ members** and \$125 for nonmembers, payable after enrollment is confirmed. (JOINT program courses can be offered at a low fee thanks to the support of the Shoyu Club.)

Participation: Participants are expected to spend approximately 5-7 hours per week on coursework: reading, listening to a lecture, working on assignments and projects, and participating in weekly discussion sessions.

Participants must be available for a weekly online discussion at one of the following times: (1) Thursdays from 6:00 - 7:00 p.m. Pacific Time; (2) Fridays from 2:30 - 3:30 p.m. Pacific Time, or (3) Saturdays from 10:00 - 11:00 a.m. Pacific Time.

Credit: Optional graduate credit (2 units) is available for a separate fee of \$120.

For complete information about this course, and to apply, please go to: <http://www.aatj.org/joint-tech-course>

2015 Year of the Sheep NENGAJO Contest Announcement

We would like to remind members again about the Nengajo Contest for 2015, Year of the Sheep. Last year, 510 cards were submitted by 122 teachers at schools nationwide. We hope more teachers from more schools will participate in the contest this year, especially from the College/University level. The level was included in the contest two years ago, and the number of participants is still low. We hope to see more entries from the level!

A Computer Graphic category has been added to the contest this year. Now we have four categories: Artistic, Comical, Original, and Computer Graphic. Each school can nominate 2 cards per category, for a total of 8 students. Since use of technology is one of the important 21st century skills, we hope to see this additional increase in the number of participants. The winners will be awarded a certificate and an Amazon gift card, and their card images will be posted on the AATJ website. All participants will receive a certificate of participation.

There are small changes in the rules, but overall it is same as previous years. You need to be a 2014 good-standing member of AATJ in order to nominate your students. Please check your membership status before the submitting the cards. **The submission must be postmarked before or on Saturday, December 27.** If you would like to download application, please go to: <http://www.aatj.org/nengano-contest/2015-invite> If you have a question, please contact Kazumi Yamashita-Iverson at: kyamashita@waterbury.k12.ct.us Thank you and we look forward to your submission!

OFFICIAL 2015 AATJ NENGAJO CONTEST RULES YEAR OF THE SHEEP



Eligibility:

- The teacher must be an AATJ member in good standing for the January 2014-December 2014 membership year.

Elementary, Middle, High School Level:

Only 2 cards per category are allowed for each level at each school at which you teach (if you teach at more than 1 school, you may enter 2 per category for each school – with a limit of 8 per school).

College/University Level:

Only 1 card by each entrant is allowed. Students of Japanese at the college/university level will be responsible for entering their own cards for the contest.

*A college/university student entrant must have a teacher who is an AATJ member in order to enter the contest.

COMPETITION LEVELS:	COMPETITION CATEGORIES
Elementary (K-5)	Artistic
Middle (6-8)	Comical
High (9-12)	Original
College/University Level	Computer Graphic

Requirements for ALL submissions: (Cards that do not follow these instructions will be disqualified.)

- Each card must have a **label** on the back (typewritten preferable. See page 3).
- Cards must be **4 X 6 unlined index cards**.
- The design theme must focus on the upcoming **2015 Year of the Sheep**.
- Designs must be **ORIGINAL**.
- Designs must be in good taste or praiseworthy across international cultures and societies.
- A Nengajo application form must be completed (see following page).
- All kanji and hiragana/katakana must be written in **pen**.
- The teacher or college/university student must enclose **one self-addressed stamped 9X12 envelope** with the submission

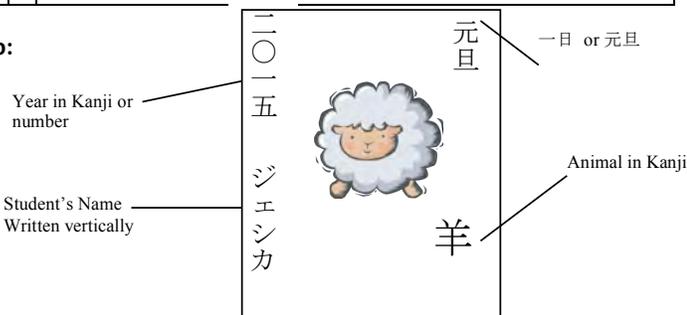
If you have any questions, please e-mail Kazumi Yamashita-Iverson at: kyamashita@waterbury.k12.ct.us

Mandatory Elements based on level:

Elementary School Rules	College, High School and Middle School Rules
<ul style="list-style-type: none"> Student's name must be written vertically on left-hand side of card in <u>katakana</u> (unless name is of Japanese origin – teacher-assigned Japanese names are not allowed) The design must include “2015” or “二〇一五” The design must include one of the following: 元旦, 一日, あけましておめでとう、羊、 or ひつじ 	<ul style="list-style-type: none"> Student's name must be written vertically on left-hand side of card in <u>katakana</u> (unless name is of Japanese origin – teacher-assigned Japanese names are not allowed) The year “2015” or “二〇一五” Either GANTAN (元旦) or TSUITACHI (一日) written in kanji Kanji for Sheep 羊

Send submissions postmarked on or before Dec. 27 to:

Kazumi Yamashita-Iverson
110 Parkwood Ave.
Waterbury, CT 06708



2015 AATJ Nengajo Contest Application Form and Checklist

Teacher's Name : _____					
School Name: _____			Principal's Name _____		
Address: _____					
E-mail: _____			Phone: _____		
AATJ Affiliate (please check one): <input type="checkbox"/> AATJ (Arizona Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> AFTJ (Assn. of Florida Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> AITJ (Assn. of Indiana Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> AKATJ (Alaska Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> ATJO (Assn. of Teachers of Japanese in Oregon) <input type="checkbox"/> CAJLT (California Assn. of Japanese Language Teachers) <input type="checkbox"/> CJLEA (Colorado Japanese Language Educators Assn.) <input type="checkbox"/> GATJ (Georgia Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> HATJ (Hawaii Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> IMAJLT (Intermountain Assn. of Japanese Lang. Teachers) <input type="checkbox"/> IATJ (IL Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> JLTAGuam <input type="checkbox"/> JTAM (Japanese Teachers Assn. of Michigan) <input type="checkbox"/> JTAT (Japanese Teachers Assn. of Texas)			<input type="checkbox"/> KAJLT (Kentucky Association of Japanese Language Teachers) <input type="checkbox"/> LATJ (Louisiana Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> MATJ (Missouri Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> MAATJ (Mid-Atlantic Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> MCTJ (Minnesota Council of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> NCATJ (North Carolina Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> NCJTA (Northern California Japanese Teachers Association) <input type="checkbox"/> NECTJ (Northeast Council of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> NJATJ (New Jersey Association of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> OATJ (Ohio Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> SCATJ (South Central Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> SNJTA (Southern Nevada Japanese Teachers Association) <input type="checkbox"/> WATJ (Washington Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> WIATJ (Wisconsin Assn. of Teachers of Japanese) <input type="checkbox"/> INDIVIDUAL MEMBERSHIP		
LEVEL <i>(Circle One)</i>	Elementary(K-5)	MS (6-8)	HS (9-12)	College	
Place a check mark in the correct column for each card: A=Artistic, C=Comical, O=Original, CG = Computer Graphic					
Only 2 entries per category					
Student Name	Grade	A	C	O	CG

Final Checklist: IF THESE THINGS ARE NOT INCLUDED, YOUR CARDS MAY BE DISQUALIFIED.

- _____ Teacher is a member in good standing of AATJ for 2014.
- _____ All cards adhere to the rules for the corresponding level (see previous page).
- _____ Cards are created on an unlined 4 X 6 inch index card.
- _____ Cards are of an original design, not taken from a *manga*, an *anime*, a website, or other image which is copyright-protected
- _____ Cards are in good taste or praiseworthy across international cultures and societies without potentially making any specific viewer of the card uncomfortable or causing question as to the tastefulness.
- _____ A label with the required information is affixed to the back of your card (see the following page).
- _____ A stamped self-addressed 9x12 envelope for returning Nengajo and certificates is included.
- _____ This Application Form is included.

ENTRIES MUST BE POSTMARKED ON OR BEFORE SATURDAY, DECEMBER 27, 2014.

Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____

Student grade _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____

Student grade _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____

Student grade _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____

Student grade _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____

Student grade _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____

Student grade _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

****University/College Level Label**

Professor/Teacher Name _____
School Name _____
School Address _____
Student Name _____
Category (check)
Comical Artistic Original CG

AATJ Advocacy Video

We need YOU to help make a Video Promoting Japanese

Lights, Camera, Action! The AATJ Advocacy Co-Chairs are excited to be working on a short video to promote the study of Japanese. We need YOUR help with the content, as you and your students will be the “stars”. Our aim is to make the short video available on the AATJ website so that it can be used in classrooms, recruitment sessions, parents’ meetings, and cultural events. You will be able to link this video to your webpage or Facebook page. Combining images, audio and music, we want to be heard! We are asking for short videos and photos to be submitted to advocacy@aatj.org by February 1, 2015. Put “Advocacy Video” in the subject line.

We want interesting photos or videos of your Japanese language class – in the classroom, on a study-abroad trip, engaging in a cultural activity outside the classroom – whatever best depicts the excitement of learning Japanese. We want this video to show our vibrant teaching community – the enthusiasm of the students, the dedication of the teachers, the support of parents, and all the fun and joy of learning that our students experience.

Photo requirements:

1. Resolution: 1024 by 768 pixels (minimum)
2. Up to 10 photographs

Video requirements:

1. Each clip should be no longer than 30 seconds
2. Most wanted: students talking (in English) about why they like learning Japanese

Permission requirements:

We need to guarantee that you and your students, and any others such as parents and school administrators, agree to appear in the video. Many of you are already familiar with this process at your own school. For an “AATJ Advocacy Video Permission” form that must be completed and submitted with your materials, go to <http://www.aatj.org/advocacy/videocall> and look for the link.

We reserve the right to select, edit, and decide the placement of submitted materials. As you can imagine, we need to keep the length of the video suitable for viewing on YouTube and or Vimeo with a fast-paced, upbeat message. Thanks for your help! We will send a small thank-you gift to each teacher who submits materials. Questions? Contact advocacy@aatj.org, (Janet Ikeda and Willie Matsuzaki, AATJ Board Co-Advocacy Chairs)



Assess Your Students’ Proficiency with NJE

National Japanese Exam registration will open soon.

The National Japanese Exam (NJE) is an online, **proficiency-oriented, standards-based and culture-related assessment tool** for middle school (junior high), high school, and college students who are studying Japanese as a second language. It was developed by AATJ (American Association of Teachers of Japanese) as a way for such students to test their Japanese skills and participate in a nation-wide exam with awards for high achievement. The NJE also helps teachers see students’ strengths and weaknesses in certain areas. Teachers can use the results to give various school-level awards to students (participation certificates and medals) to highlight the success of their Japanese programs. Taking the NJE can also serve as a preparation for high school students who are planning to take other exams such as the JLPT, Japanese AP, IB, or SAT tests in the future. The NJE is an entirely online test that teachers administer to students via a “Quia” platform.

Registration for the 2015 NJE opens on December 17, 2014, and will be open until February 17, 2015. The test can be given in classrooms between March 2 and April 10, 2015. For complete information on the test, the levels available, and registering your students, go to <http://www.aatj.org/nje>.

Report from SIG: SAFLA

Study Abroad for Foreign Language Advancement

by Mari Noda

Some Study Abroad-related papers that have been presented at the 2014 AATJ Spring conference are available at the following SIG site: <http://www.aatj.org/sig-study-abroad>. Please consider posting your paper on Study Abroad at this site!

The Japanese Language Education Assistant Program: J-LEAP

Applications to be a host school for the Japanese Language Education Assistant Program (J-LEAP) are now available online. This program seeks K-12 Japanese language teachers to apply to team-teach with young, native Japanese assistant teachers who have studied Japanese language pedagogy. Applying teachers will be known as Lead Teachers in the pair.

Benefits to the hosting school:

1. The site receives an assistant teacher for two years in order for the lead teacher to experience team teaching.
2. The site receives an assistant teacher who represents the culture of young Japanese (under 35 years of age).
3. The site will receive a \$1,000 stipend to purchase teaching materials for the Japanese language program.
4. The Lead Teacher will receive professional development in the area of teaching Japanese and learning team teaching skills – training, travel, lodging, meals during training covered by J-LEAP.
5. Salary, housing costs, and car-related stipend for the assistant are covered by J-LEAP.
6. There are no financial responsibilities on the part of the host site.

J-LEAP is looking for teachers who:

1. Teach or wish to teach more in the target language;
2. Seek to improve or develop their teaching skills as Japanese teachers;
3. Are open to new ideas;
4. Are eager to team teach and prepare lessons accordingly.

Please note that our assistant teachers cannot serve as independent teachers in the classroom. They are not certified and need to be supervised by a certified teacher.

For more information, go to <http://www.laurasian.org/Programs.htm> and scroll down to the J-LEAP section. You will find links to downloadable program prospectus and application on the right.

Deadline: All application materials need to be in our Seattle office by **January 21, 2015**.

Should you have questions, please contact Mari Maruyama at The Laurasian Institution at mmaruyama@laurasian.org or 206-367-2152.

Chaplin Memorial Award for Excellence in Japanese Language Teaching

The Hamako Ito Chaplin Memorial Award will again be conferred in 2015, administered through the Association for Asian Studies. In accordance with the wishes of the Chaplin family, each year a prize of \$1000 will be awarded to either a current graduate student or a full-time instructor of Japanese for excellence in Japanese language teaching. A full-time instructor who has completed graduate study within the last 3 years in an area that directly involves Japanese language teaching is eligible. Possible academic fields of specialization are Japanese language pedagogy, linguistics, anthropology, or literature. Current graduate students must demonstrate their intention to enter the teaching field in a North American university. Professor Priya Ananth (Middle Tennessee State University) serves as Chair of the Selection Committee, Professor Laurel Rasplca Rodd (University of Colorado Boulder) serves as representative of the Northeast Asia Council of AAS for the committee, and Professor George Chaplin serves ex-officio.

Individuals interested in applying (self-nomination) and faculty members interested in nominating an eligible graduate student (nomination) — should download an application form at the following site: [Hamako Ito Chaplin Award Application Form 2015](#).

Completed applications must be received by **February 6, 2015** at the following address: Dr. Priya Ananth, Department of Foreign Languages and Literatures, MTSU, P.O. Box 79, 1301 East Main Street, Murfreesboro, TN 37132, USA. The award will be announced in the AAS Newsletter.

Persons interested in contributing to the award fund should send their contributions to: The Hamako Ito Chaplin Memorial Award, c/o Association for Asian Studies, 825 Victors Way, Suite 310, Ann Arbor, Michigan 48108.

Japanese Language Teaching Materials on 3.11.11 from the Inter University Center

New Japanese language teaching materials on the Japanese response to the Great Eastern Japan Earthquake of March 11, 2011, are available for free download on the internet.

These materials were developed at the Inter University Center in Yokohama and were introduced by Aoki Soichi sensei in a presentation at AATJ's 2013 Spring Conference. They include annotated newspaper and other media coverage from the time of the earthquake, responses in manga, and other classroom resources. They can be viewed and downloaded at: http://www.iucjapan.org/html/311_material_j.html

The goal of developing the materials is to equip advanced students of Japanese with the vocabulary and understanding needed to converse on topics of critical interest to the Japanese people.

この教材では、①地震と津波、②福島原子力発電所の事故、③救援活動、④帰宅難民、⑤海外の反応の5つのトピック別に、震災当時の新聞記事を学習し、震災についての基本的な情報を知り、関連語彙を学習します。読売新聞、朝日新聞、日本経済新聞の記事を使用しています。

教材の目的は、東日本大震災を話題とするときに最低限必要な語彙を習得すること、および最低限の背景知識を提供することで、新聞の事実報道記事の見出しやリード部分を主に学習します。

新聞紙面につきましては、通信社からの写真、広告等、著作権の関係で掲載できないものについては削除させていただいております。また、個人が特定できる人名や写真については一部削除あるいは修正をさせていただいております。

この新聞紙面につきましては、著作権許諾の関係上、本ウェブページでの無償ダウンロードは2015年6月までとなっています。それ以降は記事部分がダウンロードできなくなりますので、ご注意ください。

Call for Papers: 22nd Princeton Japanese Pedagogy Forum Saturday, May 9 - Sunday, May 10, 2015

The 22nd Princeton Japanese Pedagogy Forum (PJPF) will take place on May 9-10, 2015 at Princeton University. The theme of the Forum is "Japanese Language Education for the Global Citizen." Two keynote speakers, Professor Chihiro Kinoshita Thomson (University of New South Wales) and Professor Seiichi Makino (Princeton University) have been invited to give talks on this theme.

The Forum invites papers related to the main theme for both pre-college and college level as well as heritage Japanese language and culture education. In addition, we welcome any paper related to Japanese language education in general, including second language acquisition, linguistics, and technology in language learning and teaching, among others.

Individual papers should be 20 minutes long with an additional 10 minutes for discussion. We will also have one-hour poster sessions. When you submit your proposal, please tell us your preference. For submission, visit <http://www.princeton.edu/pjpf/call-for-papers/>

The submission deadline is **January 20, 2015**. Notification of accepted papers will be sent in February 2015. Please note that an abstract and a paper in the Proceedings should be written in the same language as the one used in the presentation. Accepted papers will be published on the website. If you have any questions, please send e-mail to PJPF@princeton.edu.

HIF 30th Annual Summer Intensive Japanese Language Program with Homestay

The Hokkaido International Foundation (HIF) offers an 8-week intensive and proficiency-oriented program combined with a homestay from June 11 - August 8, 2015. This program consists of 6 levels of small-sized classes that enable participants to enhance their communicative skills in all aspects of Japanese.

In addition to the language program, students have various opportunities to practice traditional Japanese arts, to interact with local people, and to explore and examine Japanese culture through their independent study project and extracurricular activities.

HIF welcomes applications from university students and professionals from all over the world through our online application system. **The application deadline is February 6, 2015 (JST).** Please visit our website for more information at <http://www.hif.or.jp/en/>.

Hokkaido International Foundation

Address: 14-1 Motomachi, Hakodate, Hokkaido, 040-0054 Japan

E-mail: jj@hif.or.jp

Osaka University Announces Special Entrance Procedures

for Privately-Funded Undergraduate International Students Living Overseas

Osaka University is implementing new special entrance procedures designed for privately-funded undergraduate international students currently residing outside Japan. Outstanding characteristics of these special entrance procedures are that applicants will not be required to come to Japan to take an examination (the EJU), that prior to their enrollment in an OU undergraduate school, they will be able to receive an extensive Japanese language program, and that applicants achieving outstanding performance will receive priority on receipt of financial assistance and/or entrance into on-campus dormitories. Thanks to these special procedures, applicants don't need to come to Japan to take an examination and can be accepted through document screening. (An interview may be conducted as needed.) There are two types of special entrance examination and both of them are intended for individuals without Japanese nationality.

For more information, please go to: http://www.osaka-u.ac.jp/en/admissions/faculty/expense_abroad/index.html

MA Degree in Applied SLA at Carnegie Mellon

The Masters in Applied Second Language Acquisition at Carnegie Mellon University is a one-year, intensive program preparing U.S. and international students for careers in second language teaching in Chinese, French, German, Italian, Japanese, Spanish, and English as a Second Language (ESL).

The program, now inviting applicants for its fifth year, draws on strengths of the Department of Modern Languages at Carnegie Mellon in the areas of second-language acquisition, cultural studies, pedagogy, and technology-enhanced learning. MA graduates will be eligible for employment in institutions of higher learning, as well as in private schools or public (alternative-certification) secondary schools, and (especially in ESL) in a multitude of settings abroad. The MA in Applied SLA may also lead to further graduate work in second language studies.

Prospective students include holders of undergraduate degrees with three profiles: 1) native speakers of English with a major in foreign language studies; 2) native speakers of English with humanities degrees and second-language experience; 3) international students with degrees in humanities and language-related fields.

The application deadline for the Fall 2015 class is **February 3, 2015**. For additional information see the program website at: <http://www.cmu.edu/dietrich/modlang/graduate/ma/>

Job Opening Announcements

University of Arkansas

The Department of World Languages at the University of Arkansas invites applications for an **Instructor of Japanese**, to begin August 2015. With a student body of more than 26,000, the University of Arkansas is a national research institution located in Fayetteville, part of a growing metropolitan area of some 300,000 people. Fayetteville frequently receives accolades as one of America's "best places" to live.

Duties: Teach four classes per semester of Japanese language courses at all levels (true beginners to advanced learners), with the possibility of additional teaching appointments in summer. Instructors are also expected to assist in curriculum development in the basic language component of the Japanese Program and in administering the official Japanese Language Proficiency Test (JLPT; an international certification examination of Japanese language proficiency) on campus. Duties also involve teaching in close collaboration with other instructors teaching the same class.

Qualifications: A Master's degree in hand in Japanese Linguistics, Linguistics, Curriculum & Instruction, or a related field; native or near-native proficiency in both Japanese and English; experience in teaching to English-speaking students; and a vibrant and outgoing teaching style. Openness to different teaching methods is essential; adherence to a single teaching methodology will be viewed negatively. Candidates with experience in preparing students to reach JLPT N4 proficiency or higher will be considered favorably.

Required Materials for Application: A cover letter, CV, transcript, a statement on philosophy of foreign/second language teaching (two pages maximum), a sample course syllabus, and three current job-related letters of recommendation. Applicants are strongly encouraged if possible to submit an unedited video recording of a regular class meeting (DVD or an unlinked YouTube video), together with the lesson plan used for the recorded class.

Please apply as first preference through INTERFOLIO at <https://apply.interfolio.com/27911> above; or to japnhire@uark.edu; or to Japanese Search Committee, Department of World Languages, 425 Kimpel Hall, University of Arkansas, Fayetteville, AR 72701. Application deadline is **January 5, 2015**. Initial phone interviews will be conducted by mid-January 2015 with Skype interviews to follow.

The University of Arkansas is an equal opportunity, affirmative action institution. The University welcomes applications without regard to age, race, gender (including pregnancy), national origin, disability, religion, marital or parental status, protected veteran status, military service, genetic information, sexual orientation or gender identity. Persons must have proof of legal authority to work in the United States on the first day of employment. All applicant information is subject to public disclosure under the Arkansas Freedom of Information Act. Japanese Program Web site: <http://www.uark.edu/misc/japanlg/>.

Bates College

The Asian Studies Program at Bates College invites applications for a **three-year position as Lecturer in Japanese language** to begin August 1, 2015. An M.A. or higher degree in Japanese language pedagogy or a related field is required. Candidates must possess native or near native fluency in Japanese and have classroom experience teaching Japanese language. This is a continuing position with an initial contract issued for a period of three years and possible renewal. The teaching load is four courses per year (2/2). Candidates must be prepared to teach any level of language from beginning through fourth year, and should explain, in their cover letter, their pedagogical strategies, and their thoughts on teaching Japanese in the context of a

private liberal arts college.

Bates and the Program in Asian Studies are committed to enhancing the diversity of the campus community and the curriculum. Individuals who can contribute to this goal are encouraged to apply; the search committee expects applicants to identify their strengths and experiences in this area.

Review of applications will begin November 15, 2014, and continue until the position is filled. Preliminary video-call (via Skype) interviews will be scheduled in early December with finalists brought to campus in January 2015.

Applicants should submit the following materials: cover letter, c.v., graduate transcript, and two letters of recommendation, at least one of which can speak to the candidate's teaching experience/expertise. (apply.interfolio.com/26943) Finalists may be invited to send additional materials such as sample syllabi and lesson plans, a demo teaching video, and teaching evaluations. Employment is contingent upon successful completion of a background check.

Bates is an Equal Opportunity / Affirmative Action employer. For more information about the college, please visit the Bates website: www.bates.edu. Apply online at: <http://apply.interfolio.com/26943>.

Brown University

The Department of East Asian Studies at Brown University invites applications for a three-year position as visiting lecturer of Japanese language, effective July 1, 2015. M.A. degree is minimally required at the time of appointment. Native or near-native fluency in Japanese, competency in spoken and written English required. Candidates should have experience teaching Japanese language to English-speaking students at the college level. Experience in directing Japanese language courses, is also desirable. We also encourage those to apply, who have strong theoretical background in second language acquisition with several years of TA-ship in Japanese language courses in the college level.

Please provide a letter of application, curriculum vitae, a teaching portfolio (including a list of courses taught, syllabi of your representative courses, and an example of the most recent classroom teaching on DVD with the syllabus (or a link to video available online), and three letters of recommendation.

Please submit all dossiers to the search committee through Interfolio at: <http://apply.interfolio.com/27656> as soon as possible. We will begin to review application materials on January 15, 2015. However, applications may be accepted until the position is filled. Please direct any inquiries to eas-japn@brown.edu.

Brown University is committed to fostering a diverse and inclusive academic global community; as an EEO/AA employer, Brown considers applicants for employment without regard to, and does not discriminate on the basis of, gender, race, protected veteran status, disability, or any other legally protected status.

California State University, Northridge

The Department of Modern and Classical Languages and Literatures California State University, Northridge, invites applications for the tenure-track position of Assistant Professor of Chinese and Japanese, with appointment effective August 19, 2015 (subject to budgetary approval).

Qualifications: 1) PhD in Japanese or Chinese (or related discipline) at time of appointment; 2) native or near-native proficiency in Japanese, Chinese, and English; 3) proven excellence in proficiency-oriented language teaching in Japanese and Chinese; 4) proven excellence in undergraduate teaching; 5) ability to teach courses in English on Asian literature and culture (Asian business culture especially); and 6) willingness to develop new courses in Chinese or Japanese language and culture to further program goals. Applicants must

demonstrate ability to effectively work with a diverse student population. Desirable qualifications: 1) interest in pursuing ties with local high schools and colleges; 2) awareness of the latest developments in technology-supported instruction and experience in integrating its use into the learning process.

At time of appointment, the successful candidate, if not a U.S. citizen, must have authorization from the Bureau of Citizenship and Immigration Services to work in the United States.

Responsibilities: The successful candidate will be expected to contribute to and participate in the life and development of the department. The standard teaching load is 12 units per semester, although reassigned time may be available for research and/or curriculum and pedagogical development. All faculty members are expected to engage in scholarship and community service and to remain current in their field. In addition, they are expected to serve on departmental, college, and/or university committees and to participate in other service, as needed. The University seeks individuals who will contribute to both their chosen disciplines and the University's significant commitment to teacher preparation and general education.

Screening of applications will begin **November 17, 2014**. Priority will be given to applicants who meet the screening deadline. However, the position will remain open until filled. Applicants should submit a letter of application, curriculum vitae, and three current letters of recommendation to the address below. In later phases of the search process, applicants may be requested to provide verification of terminal degrees, licenses and certificates.

Inquiries and applications should be addressed to:
 Drake Langford, Japanese Section Head
 Modern and Classical Languages and Literatures Department
 California State University
 18111 Nordhoff Street, Northridge, CA 91330-8247

Applicants who wish to request accommodations for a disability may contact the Office of Equity and Diversity, (818) 677-2077. As an Equal Opportunity/Affirmative Action employer, CSUN strives to create a community in which a diverse population can work, teach and learn in an atmosphere of civility and respect for the rights of each individual. We consider qualified applicants for employment without regard to race, color, religion, national origin, gender, gender identity/expression, sexual orientation, age, disability, genetic information, medical information, marital status, or veteran status. For more information about the University, check our website: <http://www.csun.edu/>.

Florida State University

The Department of Modern Languages and Linguistics at Florida State University invites applications for a **tenure-track position at the rank of Assistant Professor in Japanese Literature and Cultural Studies**, to begin August 2015. We welcome applicants with a broad range of research interests, and we are especially interested in scholarship that transcends traditional disciplinary boundaries and/or engages multiple historical periods or cultures. Additional research areas may include digital humanities and translation studies.

Qualifications: Candidates should have a record of, or demonstrated potential for, distinguished scholarly research, and be committed both to excellence in teaching and to enhancing the department's programs at both the undergraduate and graduate levels. Near or near-native proficiency in Japanese and English is required. PhD is required at the time of appointment.

Application Instructions: Applicants should submit a cover letter, curriculum vitae, research statement, writing sample, teaching statement, sample syllabi, and three letters of recommendation electronically through Interfolio.

Review of applications will begin **November 15, 2014**, and will continue until the position is filled.

Questions about the position should be directed to Laura Lee at lee2@fsu.edu.

To apply, please follow the link <http://apply.interfolio.com/27200>

Florida State University is an Equal Opportunity/Affirmative Action employer, committed to diversity in hiring and a Public Records Agency.

Franklin & Marshall College

Franklin & Marshall College invites applications for a **teaching assistant (drill instructor)** in its Japanese Language Program, beginning Fall 2015. M.A. (or equivalent) and teaching experience are preferred, but not required. The successful candidate will assist Franklin & Marshall students in learning the Japanese language and gaining an understanding of Japanese culture through a variety of co-curricular activities, while he/she receives extensive training in Japanese pedagogy. The College will provide health insurance coverage, a stipend, a travel allowance, and rent free housing.

Send a letter of application, curriculum vitae, transcripts, and three letters of recommendation to Ken'ichi Miura, Director of the Japanese Language Program, Modern Languages, Franklin & Marshall College, P.O. Box 3003, Lancaster, PA 17604-3003. We will not accept application materials electronically. We will conduct interviews at the AAS conference in Chicago in March. Deadline for applications is **February 27, 2015**.

Franklin & Marshall College is committed to having an inclusive campus community where all members are treated with dignity and respect. As an Equal Opportunity Employer, the College does not discriminate in its hiring or employment practices on the basis of gender, race or ethnicity, color, national origin, religion, age, disability, family or marital status, or sexual orientation.

Furman University

The Departments of Asian Studies and Modern Languages and Literatures at Furman University invite applications for the position of **Assistant Professor of Japanese Language**. This is a tenure-track position with a start date of August 1, 2015. Specialization open; ability to teach courses in literature highly desirable. Position emphasizes language teaching at the beginning, intermediate, and advanced intermediate levels. Teaching load five courses per year; other responsibilities may include directing or recruiting for study away programs; supervising Japanese Language House; teaching first-year seminars. Candidates must be committed to undergraduate instruction as well as scholarship.

Full dossiers will be requested from selected candidates. Interviews scheduled at MLA or by Skype.

Furman University is a private, highly selective liberal arts college of 2,700 residential students located in Greenville, South Carolina. Greenville has a thriving downtown and international community and is within a reasonable driving distance of Charlotte, Atlanta, and Asheville. Furman University is an Equal Opportunity Employer committed to increasing the diversity of its faculty.

Minimum qualifications: PhD or PhD expected by 8/1/2015. Native/near native fluency in Japanese and English required. Preferred Qualifications: Ability to teach courses in literature highly desirable.

Work environment: Typical classroom setting. Application closing date: **11/17/2014**.

To be considered for this position, please visit our web site and apply online at the following link: <http://apptrkr.com/520451>.

Furman University is an equal opportunity employer strongly committed to diversity within its community.

Indiana Academy for Science, Mathematics, and Humanities

The Indiana Academy for Science, Mathematics and Humanities is a residential school for academically gifted high school juniors and seniors. The Academy is located on the campus of Ball State University in Muncie, Indiana.

Professional contract position available August 1, 2015, for the academic year. Duties of the position include: teaching Japanese classes at various levels as assigned; advising students; mentoring research projects, providing professional service through various Outreach programs of the Academy; engaging in scholarly activity.

Minimum qualifications: master's degree from a regionally accredited institution in the appropriate academic area or a bachelor's degree in the appropriate academic area combined with a demonstrated expert level of linguistic skill and fluency in the Japanese language; previous teaching experience at the secondary level or undergraduate collegiate level. Preferred qualifications: doctorate from a regionally accredited institution in the appropriate academic area or a related discipline; significant teaching experience in a secondary school program for students with exceptional academic ability; hold expertise in the education of the academically gifted.

To apply: Send letter of application, current vitae, and official transcripts of all academic work, three current letters of recommendation and a copy of the teaching license if applicable to: Ms. Cary Witter, Administrative Coordinator, Indiana Academy, Ball State University, Muncie, IN 47306. Review of applications will begin immediately and continue until the position is filled.

Ball State University is an equal opportunity, affirmative action employer and is strongly and actively committed to diversity within its community.

Kanazawa Institute of Technology

Kanazawa Institute of Technology (KIT) in Kanazawa, Japan has an opening for **two qualified summer course instructors of Japanese language** to teach U.S. students in the KIT-Intensive Program in Japanese for Science and Technology (KIT-IJST) 2015. The program will be held from June 10 to July 23, and the contract period is from June 3 to July 30, 2015. KIT-IJST is open to engineering or science related major students enrolled in KIT's sister universities in the US.

Qualifications: Applicants must: (1) have a master's degree in Japanese pedagogy or related fields, (2) have at least two years' experience teaching courses at a university or equivalent institution, (3) be able to design a language course curriculum, (4) have an advanced level of English proficiency, and (5) be willing to work in a team.

Duties: Instructors will: (1) design a language course syllabus, (2) teach about 35-40 90-minute classes in total, (3) assist program activities such as field trips and cultural events, and (4) produce a program course report. Instructors may be assigned to teach/oversee a science/technology-related language project course in addition to a regular language course. No technical knowledge is required.

Salary will be determined according to the standard KIT salary scale. Round trip transportation (economy class airfare) between the applicant's current location and Kanazawa will be paid. Those who need housing during the program may share a house near campus, and the rent per person is approx. 30,000 yen a month including utility. NOTE: No guest, even a family member of the program instructor, is allowed to stay overnight in this school housing for security reasons.

Send a "rirekisho" in Japanese (in any format, a handmade is acceptable. A bust shot photo is preferable.) including: (1) information on your teaching experience (name of the institution, status, course level, period, responsibilities), (2) a letter of recommendation (in either Japanese or English) from a person who can assess your teaching skills. If the recommendation letter is submitted separately, please specify who will submit it.

Applications and/or recommendations may be sent electronically.

Hiroko Fudano (Japanese Language Program)

Kanazawa Institute of Technology

7-1 Ohgigaoka, Nonoichi, Ishikawa 921-8501 JAPAN

hfudano@neptune.kanazawa-it.ac.jp

We will begin to review application materials on **January 7, 2015**. Information about KIT-IJST is available at: http://www.kanazawa-it.ac.jp/ekit/exchanges/international_1.html .

Kansai Gaidai University: Full-Time Instructor

Kansai Gaidai University is seeking a **full-time (rank open) instructor to teach all levels of Japanese Language** for English-speaking college students and one undergraduate course for native Japanese students. Responsibilities include 1) teaching Spoken Japanese as well as Reading & Writing Japanese classes on all weekday mornings (up to three hours each day), 2) teaching one undergraduate course related to teaching Japanese as a foreign language (TJFL), 3) supervising TJFL trainee teachers, 4) providing a few office hours per week.

Qualifications: 1) M.A. or higher in a field related to teaching Japanese or linguistics (required by the end of the 2014-2015 academic year), 2) College-level Japanese experience teaching to English speaking students from basic to advanced levels, 3) Native fluency in Japanese, 4) Excellent command of English (for advising international students and participating in meetings). Salary will be commensurate with qualifications and experience.

Application Materials required: 1) Curriculum Vitae (in any format, with a photo), 2) List of all publications and papers (in any format), 3) Names and addresses of two references, 4) Teaching video filmed within the past year. Please submit a DVD playable on a regular player, a movie file playable on Windows Media Player, or a VHS recording of a whole class period without edits or cuts. A basic spoken Japanese lesson is preferable. If a teaching video is unavailable, please provide the reason when applying.

Appointment begins on September 1, 2015, but candidate may be required to attend preliminary meetings. Applications will be accepted until **January 5, 2015**. Finalists may be asked to visit Kansai Gaidai University for an interview and teach a model lesson. Strongest candidates might be invited for an interview and a model class before the deadline date. Candidates are encouraged to apply earlier. If you apply from abroad and you are in Japan in January (Jan. 5 – Jan. 30), please advise us accordingly. Please send application materials to:
Dr. Masaaki Yamanashi (Dean, Asian Studies Program)
Center for International Education

Kansai Gaidai University
 16-1 Nakamiyahigashino-cho, Hirakata City, Osaka 573-1001, Japan
 Fax: +81(country code) 72-805-2830 Email: search@kansai.ac.jp.

Kansai Gaidai University: Part-Time Instructors

Kansai Gaidai University is seeking a **few part-time instructors** to teach all levels of Japanese Language for English-speaking college students. The instructors will work for three to five days a week, involving 9 periods (one period being 50 minutes) of teaching and teaching-related duties.

Qualifications: 1) M.A. or higher in a field related to teaching Japanese or linguistics (all requirements met by date of hire), 2) College-level Japanese language teaching experience, teaching English speaking students from basic to advanced levels, 3) Native fluency in Japanese, 4) Excellent command of English (for explaining grammar and advising international students). Salary will be commensurate with qualifications and experience.

Application Materials required: 1) Curriculum Vitae (in any format, with a photo) (If your dossier is in English, please submit a one page vita in Japanese also.), 2) List of all publications and papers (in any format), 3) Names and e-mail addresses of two references, 4) If possible, send a recent teaching video (DVD) which records a whole class period without edits or cuts. A basic spoken Japanese lesson is preferable. Please submit either a DVD playable on a regular DVD player or a movie file playable on Windows Media Player.

Classes will begin on September 1, 2015, but instructors are required to attend preliminary meetings. Deadline for receipt of applications is **January 31, 2015**. However, review of applications of strong candidates will begin immediately, and the position may be filled by the deadline. Finalists may be asked either to visit Kansai Gaidai University for an interview and to teach a model lesson, or to do a Skype interview and model lesson. Please send application materials to:

Dr. Masaaki Yamanashi (Dean, Asian Studies Program)
 Center for International Education
 Kansai Gaidai University
 16-1 Nakamiyahigashino-cho, Hirakata City, Osaka 573-1001, Japan
 Fax: +81(country code) 72-805-2830 Email: search@kansai.ac.jp.

New York University

The Department of East Asian Studies at New York University seeks to fill **two full-time, non tenure-track Japanese Language Lecturer positions** with appointments beginning on September 1, 2015, pending budgetary and administrative approval. The initial appointment is for a minimum of one year with the possibility of multi-year renewals contingent on successful reviews. Minimum Qualifications: MA in linguistics, applied linguistics, Japanese language and literature, language pedagogy, or related field; native/near-native proficiency in Japanese and English. Duties include three courses per semester and active involvement in program development. Interested candidates should send a cover letter, current CV, statement on teaching philosophy (as it applies to courses from the introductory to advanced level), and three letters of recommendation.* Materials received by **November 21, 2014**, will receive full consideration, and will continue to be accepted until both positions are filled*. To apply, please see the NYU Department of East Asian Studies website at <http://eas.as.nyu.edu>. Instructions can be found under the homepage link "Employment".

University of North Carolina, Charlotte

The Department of Languages and Culture Studies at the University of North Carolina at Charlotte seeks a **tenure-track assistant professor of Japanese**, beginning August 2015. Specialty is open, but preference will be given to candidates with experience in digital humanities, Japanese film, visual art and art history in contemporary Japan and/or translation. Required qualifications include: native or near-native proficiency in Japanese and English; a strong commitment to teaching undergraduates; enthusiasm for making dynamic, innovative contributions to the intellectual mission of Japanese Studies; clear potential for scholarly excellence as demonstrated by a focused research agenda; and Ph.D. at time of initial appointment.

The University of North Carolina at Charlotte is a doctoral, research intensive university located in one of the nation's fastest growing metropolitan areas. UNC Charlotte strives to create an academic climate in which the dignity of all individuals is respected and maintained. Therefore, we celebrate diversity that includes, but is not limited to, ability/disability, age, culture, ethnicity, gender, language, race, religion, sexual orientation, and socio-economic status. AA/EOE employer: subject to criminal background check. The candidate selected for this position must be able to meet eligibility requirements to work in the United States.

All applicants must apply on-line at <https://jobs.uncc.edu> . Please attach the following documents with your electronic submission: letter of application addressed to Dr. Sheri Long, research statement, teaching statement, and a current and complete CV. A photocopy of the graduate transcript and three original letters of recommendation must be mailed or emailed directly to Dr. Sheri Long, Chair, Department of Languages and Culture Studies, UNC Charlotte, 9201 University City Blvd., Charlotte, NC 28223. Email: JobsInLCS@uncc.edu .

Review of applications will begin on **November 10, 2014**, and will continue until the position is filled.

University of Pittsburgh

The University of Pittsburgh, Department of East Asian Languages and Literatures, invites applications for the position of **Visiting Lecturer (PhD in hand) or Visiting assistant instructor (MA)**. Teach 5 Japanese language courses a year as a fact teacher and/or a recitation teacher at any assigned level; serve as the academic advisor for approximately 100 Chinese and Japanese majors. We prefer someone with familiarity and experience with JSL, native or near native fluency in Japanese (all four skills). Candidates with experience in program coordination, materials development, assessment, or curricular development are preferred. Candidates should have some teaching experience at the college level in the U.S. or Canada.

We require a cover letter, CV, and two letters of recommendation, one of which should address the candidate's teaching. Send the application to:

Paula Locante (plocante@pitt.edu)

110 Old Engineering Hall

Department of East Asian Languages and Literatures

University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA 15260

Materials can be submitted electronically except the letters of recommendation, which must bear the original signature (post these separately). The search for this position will close as soon as it is filled.

The University of Pittsburgh is an AAEO Employer. Women and members of minority groups under-represented in academia are especially encouraged to apply.

Princeton in Ishikawa (PII)

Princeton in Ishikawa (PII) invites applications for the position of **instructor on the summer 8-week intensive Japanese language program**, which will be held from May 30 to July 25, 2015.

Essential qualifications include: a M.A. in Linguistics, Japanese pedagogy, TESOL or equivalent; native or near-native fluency in Japanese; experience teaching at the college level teaching Japanese to English-speaking students; and excellent command of English.

Applicants should send a CV and cover letter to pii_job@princeton.edu. Letters of recommendation will be requested at a later date; therefore they do not to be submitted with the initial application. Review of applications will begin **January 10, 2015** and continue until the position is filled.

For more information about Princeton in Ishikawa, please check <http://www.princeton.edu/pii/>

Princeton University

The Department of East Asian Studies at Princeton University invites applications for a possible **full-time position as lecturer in Japanese**, which may become available beginning September 1, 2015.

Essential qualifications include: a M.A. in Linguistics, Japanese pedagogy, TESOL or equivalent; native or near-native fluency in Japanese; experience teaching at the college level teaching Japanese to English-speaking students; and excellent command of English.

Applicants must apply online at <http://jobs.princeton.edu> and provide a curriculum vitae and cover letter by **January 10, 2015**. We will request letters of recommendation at a later date--do not submit them with your application. This position is subject to the University's background check policy.

Princeton University is an equal opportunity employer and all qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, national origin, disability status, protected veteran status, or any other characteristic protected by law.

Queens College, CUNY

The Department of Classical, Middle Eastern and Asian Languages and Cultures at Queens College, City University of New York (CUNY), invites applications for a **full-time, tenure-track appointment in modern Japanese literature at the rank of Assistant Professor**, to begin in the fall semester of 2015.

Responsibilities include teaching modern Japanese literature in translation, Japanese language courses at all levels, and contributing to departmental programs in East Asian Studies as well as to the College's liberal arts curriculum. The successful candidate will also be expected to share responsibilities for committee and departmental activities.

Applicants should have a demonstrated commitment to teaching college-level Japanese literature and language courses and must provide evidence of an active research program.

A flagship college of the CUNY system, Queens College is an urban school that offers a rigorous education in the liberal arts and sciences to a large and diverse student body. Our liberal arts, science and pre-professional programs earn us high rankings in prestigious college guides. Graduating with the ability to think critically, explore various cultures and use modern technologies and resources to address complex problems, our students have won prominence in many fields.

Qualifications: A Ph.D. degree in Japanese literature or comparative literature is required. Also required is native or near-native competency in Japanese and English. Preference will be given to applicants with a Ph.D. in hand at the time of application.

Compensation: CUNY offers faculty a competitive compensation and benefits package. Salary is commensurate with qualifications and experience. Benefits include health insurance, pension and tax-deferred retirement savings plans and paid parental leave. We also provide mentoring and support for research, scholarship, and publication as part of our commitment to ongoing faculty professional development.

How to apply: If you are viewing this job posting on any website other than CUNYfirst, please follow the instructions below:

- Go to www.cuny.edu and click on "Employment"
- Click on "Search Job Postings"
- Click on "More Options To Search For CUNY Jobs"
- Enter "11765" in the box for "Job Opening ID" and click on "Search"
- Click on the "Posting Title," then on "Apply Now" and follow the instructions.

Please note that candidates must upload a Curriculum Vitae in any of the following formats: .doc, .docx, .pdf, .rtf, or text format. **Please use a simple name for the document that you upload, for example, JDoeResume. Documents with long names cannot be parsed by the application system.

Visit <http://www.cuny.edu/employment/jobssysteminstructions.html> for application instructions.

** Important Note: Your application will NOT be reviewed unless your CV is successfully uploaded into CUNYfirst by **December 22, 2014**. ** Upon review, applicants may be asked to submit the following items by postal mail: a letter of application, Curriculum Vitae, samples of scholarly work or writing, and three letters of recommendation.

We are committed to enhancing our diverse academic community by actively encouraging people with disabilities, minorities, veterans, and women to apply. We take pride in our pluralistic community and continue to seek excellence through diversity and inclusion. EO/AA Employer.

Rice University

Rice University's Center for Languages and Intercultural Communication (CLIC) invites applications for a full-time appointment for a **Lecturer in Japanese language**. This is a two-year, renewable appointment with a 3/3 teaching load (or equivalent), to begin 1 July 2015. Requirements: M.A., native or near-native Japanese, training in second language pedagogy, experience teaching at the US university level, and demonstrated ability to develop innovative second language curricula. Experience with Study Abroad program development/implementation, and Ph. D. degree would be beneficial.

Responsibilities include, but are not limited to, the implementation of an innovative, research-based curriculum; the development of a coherently articulated program of instruction in Japanese across levels of competency; the design, preparation, implementation, and evaluation of the syllabus and daily lessons; assisting with the development and administration of assessment instruments; and participation in professional development programs; professional responsibility demonstrated through sustained participation in CLIC activities and willingness and ability to uphold and promote the vision and mission of the CLIC.

Salary will be commensurate with credentials and experience. Rice offers good institutional support for professional development and state-of-the-art technological facilities are available.

Please send a letter of application, clearly addressing the above position requirements, CV, transcript, three letters of recommendation, two of the latest teaching evaluations from students, a sample syllabus and a sample lesson plan using one of the methods listed below.

Application Deadline: **09-Jan-2015**.

E-mail address for submitting applications: CLIC-Search@rice.edu.

Apply Online: <http://apply.interfolio.com/27686>

For further information, contact Program Coordinator Andrew Stefl (CLICAdmin@rice.edu).

Sophia University

The Center for Language Education and Research, Sophia University, Tokyo, seeks **instructors to teach Japanese for the Summer Session in Japanese Language and Culture** that will take place from June 1 to **July 10 in 2015. The successful candidates will teach one Japanese course for three hours in the morning from Monday through Friday. English will be used in class, when necessary.**

Applicants should have a MA in Japanese Language Pedagogy, Linguistics, or related fields. Teaching experience at a college level in an English-speaking organization for, at least, two years is mandatory. Applications should include a cover letter, a detailed curriculum vitae, videotaped lesson sample (DVD) with the lesson plan (preferably at an intermediate level), and two letters of recommendation. Download formats for CVs from the following URL: http://www.sophia.ac.jp/jpn/info/employment/20141105_CLER_SS-_Jap

The Salary will be based on the summer session's salary scale at Sophia University. The travel expenses from abroad is not provided. Accommodations are available if there is no place to stay in Tokyo.

Application materials must be sent by **February 13, 2015**, to the Director, Yoshida Kensaku, Center for Language and Educationj, Sophia University, 7-1 Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 102-8554, Japan. Inquiries about this position may be addressed to Kaoru Koyanagi, Coordinator for the Japanese Language Program via email (kaoru-k@sophia.ac.jp).

Union College

Union College (Schenectady, NY) invites applications for a **one-year visiting position in Japanese**, nonrenewable, in the Department of Modern Languages and Literatures, beginning September 2015. We seek a colleague with demonstrated excellence at all levels of language instruction, with the use of technology in a communicative approach. Teaching responsibilities also include a literature class in translation and a First-Year Preceptorial class.

Native or near-native Japanese and English language proficiency is required. Specialization is open, but preference will be given to the candidates who can offer a Japanese literature course that contributes to the College's interdisciplinary programs (Asian Studies, Religious Studies, Women's and Gender Studies, Visual Arts, Environmental Science etc.). Ph.D. must be in hand or near completion by the time of the appointment. Under current policy, visitors at Union have access to research and travel funds and other benefits. Union provides a blend of intellectual, social and cultural opportunities to facilitate the integrated academic, social and personal development of a diverse community. We value and are committed to a host of diverse populations and cultures including, but not limited to, those based on race, religion, disability, ethnicity, sexual orientation, gender, gender identity and national origin.

Please submit a letter of interest, curriculum vitae, graduate transcript, and three letters of recommendation, including one that speaks to teaching excellence, to Christine Henseler, Chair, Modern Languages and

Literatures, electronically at the address "MLL@union.edu <MLL@union.edu>" *or via mail at Department of Modern Languages and Literatures, Union College, Schenectady, NY 12308. Submissions must be received by **December 12, 2014**, for full consideration.

Washington and Lee University

The Department of East Asian Languages and Literatures at Washington and Lee University invites applications for a **three-year position as visiting instructor in Japanese** to begin July 2015. The ideal applicant will have a PhD, native or near native fluency in Japanese and English, a demonstrated commitment to foreign language instruction and a familiarity with language-learning technology. Primary responsibilities include the teaching of Japanese at all levels. Applicants with a Ph.D. in the field of modern Japanese literature, culture or film, linguistics, or a related field are preferred.

Review of applications will begin **January 12, 2015** and continue until the position is filled. Preliminary interviews will be conducted via Skype, and candidates may be invited to campus in March 2015. Candidates should submit a cover letter, current c.v., graduate transcript, statement on teaching philosophy, sample syllabi, and most recent teaching evaluations and 3 letters of recommendation (including at least one letter which can speak to the candidate's teaching experience) to the Japanese Search Committee by applying online at <http://jobs.wlu.edu/postings/2205>.

Founded in 1749, Washington and Lee University is located in the historic city of Lexington in the Great Valley of Virginia, about three hours southwest of Washington, DC. For more information about the university, visit <http://www.wlu.edu>. For any questions about the search, contact Janet Ikeda (ikedaj@wlu.edu). Washington and Lee University is an Equal Opportunity Employer. Apply online at: <http://www.Click2Apply.net/nm9g6gk>.

Williams College

The Department of Asian Studies at Williams College invites applications for a **three-year open-rank full-time visiting position in Japanese and linguistics beginning September 2015**. The successful candidate will teach five courses over two semesters, including at least three language courses. We welcome candidates who can teach all levels of Japanese language and also contribute courses on Japanese linguistics or related topics (taught in English) to the broader curriculum. Minimum requirements include native or near-native proficiency in Japanese; Ph.D. or ABD; strong teaching experience at the college level; and ability to teach all levels of language courses in close coordination with departmental colleagues.

All offers of employment are contingent upon completion of a background check. Further information is available at: <http://dean-faculty.williams.edu/prospective-faculty/background-check-policy/>.

To apply, please submit letter of application, curriculum vitae and 3 recommendations. Candidates are recommended to submit a link to a sample video clip of language teaching in Japanese. The deadline to submit application materials is January 1, 2015. More information at <http://apply.interfolio.com/26736>.

Williams College is a coeducational liberal arts institution located in the Berkshire Hills of western Massachusetts. The college has built its reputation on outstanding teaching and scholarship and on the academic excellence of its approximately 2,000 students. Please visit the Williams College website (<http://www.williams.edu>). Beyond meeting fully its legal obligations for non-discrimination, Williams College is committed to building a diverse and inclusive community where members from all backgrounds can live, learn, and thrive.

AMERICAN ASSOCIATION OF TEACHERS OF JAPANESE

1424 Broadway • UCB 366 • Boulder, CO 80309-0366
 303-492-5487/Fax 303-492-5856 aatj@aatj.org • www.aatj.org

Membership Application/Renewal

Membership in AATJ is on a **calendar-year basis** and entitles you to:

- receive four issues annually of the *AATJ Newsletter* and other publications
- present research at and attend the annual AATJ Conferences in conjunction with AAS and ACTFL
- nominate students for induction into the Japanese National Honor Society
- read and post job opening announcements and other information on AATJ website
- participate in activities of regional/state affiliates and Special Interest Groups
- benefit from the Association's ongoing efforts to promote Japanese studies and enhance the quality of education in Japanese language, literature, linguistics, and culture.

The categories of membership and the corresponding dues are indicated below. Please return the form with your check (US dollars) or VISA/MasterCard number to the address above. Online registration is also available at www.aatj.org/membership.html.

Name (print): _____		Date: _____	
Address: _____		Tel: _____	
		E-mail (personal, to avoid institutional blocking of messages): _____	
		School/Organization where you work: _____	
		Area of specialization: <input type="checkbox"/> Language Teaching <input type="checkbox"/> Linguistics <input type="checkbox"/> Literature	
Membership Category (check): Regular Member: <input type="checkbox"/> \$40 Student Member: <input type="checkbox"/> \$20 Optional: <i>Japanese Language & Literature</i> (2 issues): <input type="checkbox"/> \$10 Institution: (includes all publications) <input type="checkbox"/> \$60 Shipping & handling (outside of U.S.) <input type="checkbox"/> \$20 Total Payment (U.S. Dollars) _____		Special Interest Groups: <input type="checkbox"/> AP Japanese <input type="checkbox"/> Classical Japanese <input type="checkbox"/> Heritage Language <input type="checkbox"/> Japanese for Specific Purposes <input type="checkbox"/> Language & Culture <input type="checkbox"/> Professional Development <input type="checkbox"/> Proficiency Assessment <input type="checkbox"/> Study Abroad	
<input type="checkbox"/> Check Enclosed <input type="checkbox"/> MasterCard/VISA # _____ Exp. ____/____ _____ Signature		Affiliate (Choose one) <input type="checkbox"/> Alaska (AKATJ) <input type="checkbox"/> Arizona (AATJ) <input type="checkbox"/> California (CAJLT) <input type="checkbox"/> California-north (NCJTA) <input type="checkbox"/> Colorado (CJLEA) <input type="checkbox"/> Florida (AFTJ) <input type="checkbox"/> Georgia (GATJ) <input type="checkbox"/> Guam (JALTA) <input type="checkbox"/> Hawaii (HATJ) <input type="checkbox"/> Illinois (IATJ) <input type="checkbox"/> Indiana (AITJ) <input type="checkbox"/> Inter-mtn (IMATJ) <input type="checkbox"/> Iowa (JLCTIA) <input type="checkbox"/> Kentucky (KAJLT) <input type="checkbox"/> Louisiana (LATJ) <input type="checkbox"/> Michigan (JTAM) <input type="checkbox"/> Mid-Atlantic (MAATJ) <input type="checkbox"/> Missouri (MATJ) <input type="checkbox"/> Minnesota (MCTJ) <input type="checkbox"/> Nevada-south (SNJTA) <input type="checkbox"/> New Jersey (NJATJ) <input type="checkbox"/> N. Carolina (NCATJ) <input type="checkbox"/> Northeast (NECTJ) <input type="checkbox"/> Ohio (OATJ) <input type="checkbox"/> Oregon (ATJO) <input type="checkbox"/> South Central (SCATJ) <input type="checkbox"/> Texas (JTAT) <input type="checkbox"/> Washington (WATJ) <input type="checkbox"/> Wisconsin (WIATJ) <input type="checkbox"/> I live outside of the U.S.	

米
日
成
団

**THE
U.S.-JAPAN
FOUNDATION**

**Elgin Heinz
Outstanding
Teacher Awards**

**Recognizing Teachers Who Further Mutual
Understanding Between Americans and Japanese**

The United States-Japan Foundation seeks applicants for its 2015 Elgin Heinz Outstanding Teacher Awards. Applications are open to all full time pre-collegiate teachers in the United States and are due February 5, 2015.

Application instructions are available on our
web site at: www.us-jf.org

**United States-Japan Foundation
145 East 32nd Street
New York, NY 10016
(212) 481-8757**

American Association of Teachers of Japanese, Inc.
1424 Broadway, Campus Box 366
University of Colorado
Boulder, CO 80309-0366

Support Our Sponsors

Nippon Express Travel USA is a corporate sponsor of AATJ. Nittsu Travel wants to help teachers take students to Japan. Find out more about their services at http://www.nittsutravel.com/e_index.php.

JTB USA is a sponsor of AATJ's annual conferences. Visit <http://www.jtsusa.com> to find out about the company's travel services focusing on travel to and within Japan.

Nagoya University is a corporate sponsor of AATJ. Visit <http://admissions.g30.nagoya-u.ac.jp> to find out about Nagoya University's Global International Programs taught in English.

Yamate Gakuin is a sponsor of AATJ's professional development activities. Visit <http://www.yamate-gakuin.ac.jp> to find out about Yamate's exchange programs for high school students.

